



Australian Government
Department of Health and Ageing

កម្មវិធីជាតិលើការ ចាក់ថ្នាំការពារជម្ងឺ មេនីញ៉ាដោខូកខាល ជំពូកស៊ី សំណួរ និងចម្លើយ

**រហេតុការណ៍ពិតទាំង
ឡាយសំរាប់មាតាបិតា**

(កែសម្រួលទាន់ពេលវេលា ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៣)



ការចាក់ថ្នាំការពារជម្ងឺ

ព័ត៌មានបន្ថែមទៀត

នឹងមានការខុសគ្នាបន្តិចបន្តួច នៅក្នុងលំដាប់កម្មវិធីជាតិលើការចាក់ថ្នាំការពារជម្ងឺមេនីញ៉ាដោខូកខាល ជំពូកស៊ី ដែលត្រូវអនុវត្តសំរាប់ក្មេងៗអាយុពី៦ឆ្នាំ ទៅ១៩ឆ្នាំ នៅក្នុងរដ្ឋ និងដែនដីរបស់លោកអ្នក។ ចំពោះព័ត៌មានបន្ថែមទៀត លោកអ្នកគួរទាក់ទងជាមួយក្រុមស្នងសុខាភិបាលប្រចាំរដ្ឋ ឬដែនដីរបស់លោកអ្នក។

លេខទូរស័ព្ទទាក់ទងក្នុងរដ្ឋ/ដែនដី

ACT	(02) 6205 2300
NSW	Public Health Unit (ក្រុមសុខភាពសហគមន៍) (សូមមើលនៅក្រោមពាក្យ "Health" នៅក្នុងសៀវភៅទូរស័ព្ទពាណិជ្ជកម្ម)
NT	(08) 8922 8044
Qld	(07) 3234 1500
SA	(08) 8226 7177
Tas	(03) 6233 3762 or ឬ 1800 671 738 (សំរាប់តែ Tasmania ប៉ុណ្ណោះ)
Vic	(03) 9637 4144
WA	(08) 9321 1312

ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានទូទៅបន្ថែមទៀតអំពីកម្មវិធីជាតិលើការចាក់ថ្នាំការពារជម្ងឺមេនីញ៉ាដោខូកខាល ជំពូកស៊ី សូមមើល Immunise Australia (ចាក់ថ្នាំបង្ការរោគ អូស្ត្រាលី) នៅត្រង់កន្លែង www.immunise.health.gov.au ឬទូរស័ព្ទទៅខ្សែទូរស័ព្ទទាន់ចិត្តរបស់ Immunisation Infoline លេខ **1800 671 811**។

លេខទូរស័ព្ទទាក់ទងដែលមានប្រយោជន៍

វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់លោកអ្នក:
មន្ទីរពេទ្យប្រចាំតំបន់របស់លោកអ្នកផ្នែកភាពសាសន៍:
នៅក្នុងភាពសាសន៍ សូមទូរស័ព្ទលេខ 000 (ឬលេខ 112 ចេញពីទូរស័ព្ទលើតុ)។

រោគសញ្ញា - ជម្ងឺមេនីញ៉ាដោខូកខាល

បុគ្គលដែលបង្ហាញឲ្យឃើញរោគសញ្ញាដំបូងនៃជម្ងឺមេនីញ៉ាដោខូកខាល ប្រហែលជាមិនបង្ហាញឲ្យឃើញគ្រប់ទាំងរោគសញ្ញានេះទេ ហើយរោគសញ្ញាទាំងនេះប្រហែលជាមិនបង្ហាញឲ្យឃើញក្នុងពេលតែមួយនោះឡើយ:

- ចាប់ផ្តើមគ្រុនភ្លាមៗ
- ឈឺក្បាលខ្លាំង
- ចេះតែងងឹមដេក ច្រមូលច្របល់ ឬសន្លប់
- ពោលក ឈឺក្នុងសន្លាក់ឆ្អឹង
- ស្នាមកន្ទួលពណ៌ក្រហមស្វាយដុំៗ ឬជាំ
- មិនចូលចិត្តពន្លឺចាំង
- ក្អួត

រោគសញ្ញាបន្ថែមដែលត្រូវឃ្នាំមើលក្នុងនារីគឺ:

- ការខឹងសប្បុរស
- ការយំផ្លូវស្រែកខ្លាំង
- លំបាកភ្ញាក់ពីដំណេក
- មិនព្រមញ្ចាំ
- ស្បែកសម្បុរស្លេកស្លាំង ឬសម្បុរស្លាកស្លាម។

តើកម្មវិធីជាតិលើការចាក់ថ្នាំការពារ

ជម្ងឺមេនីញ៉ូជាការខ្វះខាត ជំពូកស៊ី ជាអ្វី?

រយៈពេលបួនឆ្នាំខាងមុខ ដែលជាផ្នែកនៃការឆ្លើយតបដ៏ធំទូលាយ របស់រដ្ឋាភិបាលអូស្ត្រាលី ក្នុងការកាត់បន្ថយឥទ្ធិពលនៃជម្ងឺមេនីញ៉ូ ជាការខ្វះខាត ជំពូកស៊ី លើសហគមន៍ កម្មវិធីចាក់ថ្នាំការពារជម្ងឺ មេនីញ៉ូជាការខ្វះខាត ជំពូកស៊ី នឹងផ្តល់ជូនការចាក់ថ្នាំការពារជម្ងឺ មេនីញ៉ូជាការខ្វះខាត ជំពូកស៊ី ដោយឥតគិតថ្លៃសំរាប់កុមារ និងក្មេង ជំទង់ដែលចូលរៀនសូត្រនៅ ទៅដល់១៩ឆ្នាំ នៅក្នុងឆ្នាំ២០០៣។ នេះ គឺជាកម្មវិធីចាក់ថ្នាំបង្ការជម្ងឺមេនីញ៉ូ ដែលគេឃើញធំជាងគេបំផុតនៅ ក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី។

តើជម្ងឺមេនីញ៉ូជាការខ្វះខាត ជាអ្វី?

វាគឺជាជម្ងឺមួយដែលតំរូវការការពារដល់ជីវិត កើតខុសប្លែកពីធម្មតា បណ្តាលមកពីបាក់តេរីរស់នៅផ្នែកខាងក្រោយរបំពង់ក ឬក្នុងច្រមុះ នៅក្នុងចំណោមមនុស្សប្រហែលជា១០ភាគរយនៃសហគមន៍ ក្នុង ពេលណាមួយ។ ជម្ងឺនេះតែមនុស្សភាគច្រើនដែលមានបាក់តេរី ទាំងនេះ នៅមានសុខភាពល្អជាយ៉ាងណាក្តី គេអាចចម្លងមេរោគ នោះទៅដល់អ្នកដទៃទៀត ដែលក្នុងករណីខ្លះអ្នកឆ្លងជម្ងឺនេះអាច ទៅជាឈឺយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ។

ជម្ងឺមេនីញ៉ូជាការខ្វះខាត អាចកើតមាននៅពេលណាមួយនៅក្នុងឆ្នាំ ក៏ប៉ុន្តែជាញឹកញយ វាតែងកើតមាននៅក្នុងរដូវត្រជាក់ និងរដូវ ផ្ការីក។ មានជំពូកនៃជម្ងឺមេនីញ៉ូជាការខ្វះខាតខុសៗគ្នា ដែលមាន ជំពូកបី និងជំពូកស៊ី សឹងតែទូទៅនៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី។ ជម្ងឺ មេនីញ៉ូជាការខ្វះខាត ជំពូកស៊ី បង្ហាញហេតុផលថាមានមនុស្សច្រើន ជាងពាក់កណ្តាលបានស្លាប់ដោយសារជម្ងឺនេះ នៅក្នុងប្រទេស អូស្ត្រាលី។

ថ្នាំបង្ការជម្ងឺមេនីញ៉ូជាការខ្វះខាត ជម្ងឺមេនីញ៉ូជាការខ្វះខាត សំរាប់ការពារនិងដល់វត្តមាន មេនីញ៉ូជាការខ្វះខាត ជំពូកស៊ី ម៉ូណូណូ។

មានជំពូកជម្ងឺមេនីញ៉ូជាការខ្វះខាតដទៃទៀត (ឧទាហរណ៍ បណ្តាល មកពីជំពូកបី) ដែលមិនបានគ្របដណ្តប់ដោយថ្នាំចាក់ការពារនេះ

ទេ។ នៅក្នុងពេលឥឡូវនេះ ឥតមានថ្នាំចាក់ការពារណាដែលមាន ប្រសិទ្ធភាព ត្រូវបានរៀបចំឡើងសំរាប់ការពារជម្ងឺមេនីញ៉ូជាការ ខ្វះខាត ជំពូកបី នៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលីទេ។

វាជាការសំខាន់ដែលត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នឃ្នាំមើលរោគសញ្ញានៃជម្ងឺ មេនីញ៉ូជាការខ្វះខាត។ ប្រសិនបើឃើញកើតមានរោគសញ្ញាទាំង ឡាយ សូមស្វែងរកជំនួយខាងផ្លូវពេទ្យជាបន្ទាន់។

តើជម្ងឺនេះឆ្លងរាលដាលដោយមេរោគ?

បាក់តេរីឆ្លងរាលដាលតាមតំណក់តូចៗដែលជ្រុះចេញពីច្រមុះ ឬបំពង់ក តាមរយៈការក្អក កណ្តស់ និងការនិយាយញាប់។

តើវាខ្វះខាតឆ្លងរាលដាលយ៉ាងណាដែរ?

ជម្ងឺនេះតែបាក់តេរីវាឆ្លងរាលដាលតាមរយៈដំណក់តូចៗជាយ៉ាង ណាក្តី វាមិនងាយនឹងកើតមានជម្ងឺទេ។ មូលហេតុគឺដោយព្រោះតែ បាក់តេរី មិនអាចរស់នៅបានយូរនៅខាងក្រៅរូបកាយឡើយ។

តើនរណាដែលស្ថិតនៅក្នុងសភាពគ្រោះថ្នាក់ជាងគេ?

ជម្ងឺមេនីញ៉ូជាការខ្វះខាត អាចកើតមានឡើងនៅក្នុងវ័យណាមួយ។ ក្រុមដែលមានគ្រោះថ្នាក់ច្រើនជាងគេ គឺកុមារដែលមានអាយុនៅ ក្រោម៥ឆ្នាំ និង១៩ឆ្នាំ ទៅ១៩ឆ្នាំ។

តើលោកអ្នកត្រូវធ្វើដូចម្តេច ប្រសិនបើឃើញរោគសញ្ញា កើតមានឡើង?

សូមទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់លោកអ្នកភ្លាម ឬទៅមន្ទីរពេទ្យផ្នែក ភាពអាសន្នដែលនៅជិតលោកអ្នកតែម្តង។

ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ មិនមែនជាការងាយស្រួលរាល់ពេលនៅគ្រាដំ បូងឡើយ។ ដូច្នេះប្រសិនបើវេជ្ជបណ្ឌិត ឬមន្ទីរពេទ្យបញ្ជូនបុគ្គល ឲ្យត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញ ហើយរោគសញ្ញាចេះតែកើតមានធ្ងន់ធ្ងរទៅ ឬមិនឃើញគ្រាន់បើទាល់តែសោះ សូមមកអ្នកជម្ងឺត្រឡប់ទៅ មន្ទីរពេទ្យដែលនៅជិតលោកអ្នកវិញភ្លាម។

តើគេព្យាបាលជម្ងឺនេះដោយមេរោគ?

បុគ្គលដែលមានរោគសញ្ញា ត្រូវបានព្យាបាលនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ជាមួយថ្នាំជម្រះអង់ទីប៊ីយូទិក។ ការព្យាបាលជាមួយថ្នាំអង់ទីប៊ីយូទិក ជាដំបូងទាន់ពេល គឺជាចំណុចសំខាន់ដើម្បីសង្គ្រោះជីវិតបុគ្គល ណាម្នាក់។

តើខ្ញុំអាចការពារខ្លួនរបស់ខ្ញុំដោយមេរោគ?

មានរបៀបប្រុងប្រយ័ត្នខ្លះៗ ដែលលោកអ្នកអាចចាប់យកការ សាកល្បងមកប្រើ ហើយការពារជម្ងឺ ដើម្បីកុំឲ្យកើតមាននៅក្នុង កូនរបស់លោកអ្នក។

១. ចាក់ថ្នាំបង្ការជម្ងឺមេនីញ៉ូជាការខ្វះខាត ជំពូកស៊ី ឲ្យកូនរបស់ លោកអ្នក ដោយហេតុថាថ្នាំចាក់ការពារនេះ ផ្តល់នូវការការពារ ជាង៩០ភាគរយ ទប់ទល់នឹងជម្ងឺមេនីញ៉ូជាការខ្វះខាតជំពូកស៊ី។

២. កូនក្មេងនៃមាតាបិតាដែលពិសាបារី អាចមានគ្រោះថ្នាក់ពីការ កើតមានជម្ងឺមេនីញ៉ូជាការខ្វះខាត ច្រើនជាងគេ។ ដើម្បីទទួល យកជំនួយលះបង់ការពិសាបារី សូមទូរស័ព្ទទៅ Quitline លេខ 131 848 និងហាមទៅកាន់វេជ្ជបណ្ឌិត ឬឱសថការី របស់លោកអ្នក ឬសូមបើកមើលនៅត្រង់គេហទំព័រ www.immunise.health.gov.au

តើថ្នាំចាក់ការពារមានដល់វិបាកណាមួយឬទេ?

ថ្នាំចាក់ការពារជម្ងឺមេនីញ៉ូជាការខ្វះខាត ជំពូកស៊ី ឥតមានគ្រោះថ្នាក់ ទាល់តែសោះ។ វាពុំមានបាក់តេរីរស់នៅក្នុងវាទេ ហើយក៏មិនអាច បណ្តាលឲ្យកើតមានជម្ងឺមេនីញ៉ូជាការខ្វះខាត ដល់កូនរបស់លោក អ្នកឡើយ។ វាមានប្រតិកម្មកម្រយ៉ាងបន្តិចបន្តួច ដែលកូនរបស់ លោកអ្នកអាចជួបប្រទះ។ ប្រតិកម្មកម្រយ៉ាងដែលកើតមានជាទូទៅ គឺឈឺ ឡើងក្រហម ហើយហើមនៅត្រង់កន្លែងចាក់ថ្នាំ គ្រុន ក្រហាយ មិនសូវឃ្លាន ហើយឈឺក្បាល។ ប្រតិកម្មកម្រយ៉ាងទាំង នេះកើតមានតែក្នុងរយៈពេលខ្លីប៉ុណ្ណោះ។ ចំណែកឯប្រតិកម្មកម្រ យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ មិនសូវឃើញកើតមានទេ។ គ្រប់ពេលវេលា លោកអ្នក ត្រូវពិភាក្សាអំពីប្រតិកម្មកម្រយ៉ាងដែលអាចនឹងកើតមានឡើង ជាមួយអ្នកផ្តល់ការចាក់ថ្នាំការពារ មុននឹងចាក់ថ្នាំបង្ការរោគ។